

# ECHOS DU TCHAD

ÂFÉ : 7 rue Octave Du Mesnil CRÉTEIL

Avril 2018

## ÉDITORIAL : Ouvrons-nous aux valeurs africaines par Sr. KATHARINE

Occidentaux toujours pressés, mettons-nous à l'écoute des Africains. Leur **hospitalité** est renommée. "Bonne arrivée! Voici un verre d'eau." On se sent accueilli. Une tchadienne écrit: " Mon père dit : Au Tchad, l'homme est considéré être celui qui veut partager notre vie et doit donc être traité avec beaucoup d'égards." On se tient droit, propre malgré le manque d'eau, digne et courtois. L'hymne national tchadien proclame: "Peuple tchadien, debout et prends courage ..." Du courage, il en faut. Alors on bronche à peine devant la douleur physique, un accouchement, une morsure de serpent. Une Rwandaise détenue en Angleterre affirmait: "La souffrance enseigne ..." On fera beaucoup de kilomètres sous un soleil ardent pour arriver au lycée ou à notre Centre Féminin. Un jeune de 20 ans était fier d'annoncer : " Je suis en CP au cours du soir".

On a l'habitude de manger peu et de supporter la soif ou la fièvre. Une sorte de joie spontanée éclate dans la danse au tamtam, le chant, et cela encourage.

**La solidarité et le partage** sont de coutume. Ce peut être dans les CEB (Communautés Ecclésiales de Base) où on se réunit, on discute, on prie, on visite les malades et on tient une caisse d'entraide ; dans l'UMMA (la grande fraternité musulmane) tenue à faire l'aumône: "Peu importe nos origines, ici nous sommes tous ensemble"; la notion d'UBUNTU sud-africaine: " Je suis parce que nous sommes". Un réfugié à Londres m'explique: "Je ne peux pas manger devant mon frère (=compatriote) qui n'a rien".

**L'esprit de famille** (étendue) est très fort.: il semble qu'il y ait peu de solitude. Les choses se font communément, les décisions se prennent ensemble. **Le respect des anciens**, des parents, du chef de village, est grand. Les ancêtres même après leur mort sont ressentis comme présents –



la "communion des saints" est une réalité. La sagesse et l'expérience des anciens sont prisées. **Prendre le temps !** On m'a crié; "Pourquoi tu cours? Nous, on court pas!"

Un chef aurait affirmé: "Le temps, c'est le don de Dieu pour les relations humaines". Cela prime. Avec un "Ça va?" on écoute vraiment la réponse,

On prend le temps pour s'enquérir de toute la famille. Il y a du temps pour patienter, pour les longues palabres. Arriver "en retard" n'est qu'un concept occidental, pas le pêché grave qu'il est chez nous. Un évêque africain en réunion à Rome aurait dit: " Vous, vous avez des montres. Nous avons du temps". Enfin – et cela fait tant de bien – **le sens du spirituel** est frappant

et naturel. Les pratiquants de toutes les religions, même mêlées aux superstitions, sont imprégnés du sens de la transcendance : la conscience d'un (ou des) être(s) supérieur(s). Ils savent bien que les hommes sont dépendants de quelque chose de plus fort qu'eux. Cela pousse continuellement à prier – pour implorer, pour louer, pour remercier. "Inch Allah!" (si Dieu veut) entend-on souvent. Rien ne se passera sans la grâce de Dieu. Quel contraste avec notre mentalité matérialiste et autosuffisante !

Vous trouvez peut être que je peins là un tableau trop idéaliste. Oui. Tout n'est pas rose, et malheureusement ces si belles valeurs anciennes ne sont plus toujours respectées. (Relisez mes derniers mots sur Mongo.) Mais je vous certifie, et vous le savez aussi, que le contact avec l'Afrique et les Africains (même à Créteil) nous enrichit et nous donne vie. Gloire à Dieu!

Âfé - chueusement,  
(Sr) Katharine



**LA FIN DE L'ANNÉE SCOLAIRE ARRIVE ...**

Au Centre des Femmes c'est le moment de l'année le plus chaud à tout point de vue !

- **Tout d'abord météo** : la température à Am Toukoui varie actuellement entre 33° minimum à 3 H. du matin et 44° à Midi ! Les "saints de glace" n'officient pas au Tchad ! Le travail est très pénible, la fatigue de nos Soeurs, du personnel d'encadrement et des "apprenantes" ne rend pas aisée cette fin d'année "scolaire" avec l'organisation des examens, les préparations des fêtes de fin d'année et de la remise "officielle" des diplômes.
- **Mais aussi "politico-social"** : après la longue période de grève quasi générale du "secteur public", des collèges, lycées et facultés, un accord a été signé entre les syndicats et le gouvernement le 14 mars pour la reprise du travail après paiement "effectif" des agents de l'État. Mais le climat reste très tendu du fait en particulier de la chute du cours du pétrole qui réduit les revenus de l'État.
- **Enfin sécuritaire** : de nombreux "accrochages" avec les terroristes de Boko Haram ont lieu autour et sur le Lac Tchad. Le dernier en date le 6 mai où un village de pêcheurs a été attaqué faisant 6 morts et 3 blessés. Un climat permanent d'insécurité se ressent même dans la capitale.

Mais au Centre la vie spirituelle ne faiblit pas, bien au contraire. Sr. Pauline nous confirme :

" Nous voulons aussi tracer notre parcours spirituel : Les prières quotidiennes, chaque trimestre est lancé par une messe solennelle, tous les premiers jeudis du mois, nous



**Assemblée matinale**



**La Messe**

avons une célébration de la messe qui nous permet de prendre des sources neuves dans le Seigneur, par le Révérend Père **Romain GUELBE** curé de la paroisse sainte Thérèse d'Avila qui est de droit aumônier du Centre".

**UNE TCHADIENNE ENGAGÉE ...**

**Céline NARMADJI**, 50 ans est bien décidée à résister aux injustices et aux violences qui empoisonnent le Tchad. Elle est la porte parole du collectif "trop c'est trop". Mère de 4 filles, originaire du sud, après une formation de couture et de secrétariat, elle lance des projets de développement local, des réseaux pour défendre les femmes et les enfants." J'ai trop vu de gens dans la misère pour rester inactive, dit Cécile Narmadji. Les femmes et les enfants en sont les premières victimes". Parmi ses actions, les clubs de vigilance contre le trafic d'enfants : "on les appelle les enfants bouviers. Ils sont vendus dans le sud pour devenir gardiens de chameaux dans le nord. Pour qu'ils ne s'échappent pas, on leur coupe le tendon d'Achille. D'autres sont vendus comme domestiques ou esclaves sexuels. Personne n'en parle. Mais c'est encore trop répandu".

**L'ONU CONSTATE : LES FEMMES TCHADIENNES SONT DISCRIMINÉES**

Les femmes tchadiennes sont confrontées à une discrimination affectant tous les domaines de leur vie, a déclaré à N'DJAMENA, **Mme Alda Facio**, présidente-rapporteuse du Groupe de travail du Conseil des droits de l'homme de l'ONU sur la question de la discrimination à l'égard des femmes dans la législation et dans la pratique.

"Au nom de certaines pratiques culturelles et religieuses, les femmes sont reléguées au second rang. Elles subissent, chaque jour, différentes formes de violence dont le viol et le mariage forcé", a précisé **Mme Alda Facio** qui achevait une visite de dix jours dans quelques villes du pays. Au Tchad, les femmes représentent plus de 52% de la population estimée à 12 millions d'habitants. Mais elles restent sous-représentées à tous les niveaux de l'appareil d'Etat. Même le quota de 30% promis par le président Idriss Déby Itno il y a quelques années, n'est pas respecté. "L'application des textes reste un défi majeur à relever. **Tous doivent s'impliquer pour que la femme retrouve la place qui est la sienne dans la société**", a conclu la haute responsable onusienne.

**LE ROLE DU "CENTRE DES FEMMES" :**

C'est dire, dans ce contexte toute l'importance, le rôle et les résultats du travail des **Soeurs du Holy Child à Am Toukoui**. AFÉ ne peut et ne doit ralentir son aide et son soutien total à cette mission pour l'avenir de la femme tchadienne.

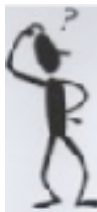
**"MOTS CROISÉS" par Hélène et Claudius**

**Horizontalement** : **A** - Décochent leurs flèches avant l'hiver. **B** - Affirmatif. Durcit les alliances (symb.). Parfois dans les sables. **C** - Canalise les fluides. La douzième en Grèce. **D** - Digne d'être exposé. **E** - Mètre cube de bois (symb.) Donne le ton. **F** - "ÂFÉ" en est un. A roues ou à chenilles. **G** - Maître de son art. N'inspire pas toujours ! **H** - Marque les dunes. Peuvent se poursuivre.  
**Verticalement** : **1** - Prendre la masse en main. **2** - Brillant symbole. Grand, petit ou intime. **3** - On y habite. **É**claire sans chauffer. **4** - Avec les coutumes. Vieil aurochs. **5** - Culmine au nord du Tchad. **6** - Coule à Nottingham. Règle. **7** - Démonstratif. **8** - La Castafiore ne peut s'en passer ! **9** - Rusé et sans scrupule. **10** - Symbole chimique. De joie ou de tristesse. **11** - Entre Thau et Lion. En ce lieu.

**SOL. du N° 69** : **Horizontalement** : **A**. Va. Placages. **B**. Ulule. Alêne. **C**. Rusèrent. **D**. Gag. Impaire. **E**. Océanie. Set. **F**. Incestes. **G**. Décor. Trêve. **H**. Grenades. **US**.  
**Verticalement** : **1**. Vulgo. **2**. Al. Acier. **3**. Urgence. **4**. Plu. Açon. **5**. Lésinera. **6**. Émis. **7**. Carpette. **8**. Aléa. **Ers**. **9**. Génisse. **10**. Entre. **Vu**. **11**. Sé.. Êtres.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11

A											
B											
C											
D											
E											
F											
G											
H											



**- MOT DE LA PRÉSIDENTE - Angéla ARSAC**

Bien chers tous,  
Je remercie tous les participants à notre assemblée du 16 mars 2018, ainsi que tous les adhérents qui soutiennent notre association depuis tant d'années et qui pour diverses raisons n'ont pu se déplacer ce jour là.

Nous avons passé une bonne soirée sous la présidence de **Soeur Katharine** qui a comme d'habitude, animé cette soirée avec des sujets très intéressants, en nous donnant des nouvelles du Tchad et en nous commentant ses affiches sur la mission à **Mongo**.  
Bien amicalement.

**- COMPTE RENDU DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE AFÉ 2018 -**

En présence de 17 personnes avec une invitée Anglaise, Anne FORBES, (*passionnée par le Tchad et l'action menée par les Srs. du Holy Child*), venue de LEEDS, avec Sr. Kathariné.

Nombre de pouvoirs : 17.

Notre Présidente Angela ARSAC ouvre cette 21<sup>ème</sup> A.G. par la présentation du :

**1/ RAPPORT MORAL :**

Bienvenue à tous les participants.  
Nous sommes très heureux d'accueillir cette année encore **Sr. Katharine** pour présider cette assemblée.

**Sonia** demande de l'excuser, elle est souffrante et ne peut se déplacer. Nous lui adressons nos vœux de prompt rétablissement.

Merci à **Mme Haies**, directrice du Collège de Maillé, de nous accueillir dans ses locaux.

Le Conseil s'est réuni 3 fois :

- en juin 2017
- en octobre 2017
- en janvier 2018.

Au cours de ces réunions, nous échangeons des informations sur la vie de notre Association. Notre plus grande joie est d'avoir de bonnes nouvelles d'Am-Toukoui qui transitent par Sr. Katharine.

Nous mettons au point notre journal "ÉCHOS DU TCHAD". M. MAUREL est toujours fidèle au poste et nous le remercions.

Nous préparons la Kermesse de Noël et cherchons toujours des idées nouvelles pour notre stand.

Cette année, nous avons constaté une fréquentation en baisse des parents d'élèves... il faisait très froid... peut-être était-ce la raison ? La recette est cependant restée dans la moyenne des années antérieures et je remercie tous ceux qui nous ont rendu visite. Merci à **Mme FLOC'H** et au marché de Noël de Bonneuil pour leur don à AFÉ.

L'opération "assiette de pâtes" organisée au Collège de Maillé et à l'Ecole Notre Dame de Bonneuil qui représente notre don le plus important, a eu cette année encore une bonne participation. Un très grand **MERCI**, aux élèves participants, aux familles et à la Direction des 2 établissements.

Enfin nous évoquons régulièrement le manque de jeunesse pour renouveler notre Bureau, comment attirer de nouveaux parents d'élèves... Isabelle JEAN-BAPTISTE notre secrétaire nous signale à ce propos qu'elle participe aux réunions de l' APEL et a soulevé ce problème pris en considération, et quelques initiatives sont en cours d'élaboration...

**Le Rapport Moral mis au vote est adopté à l'unanimité.** Je laisse à présent la parole à **Alain MAUREL** pour la Rapport Financier.

**2/ RAPPORT FINANCIER en EURO :**

Comme chaque année le bilan financier est présenté sous forme de tableaux projetés sur écran, consultables sur le site "[echosdutched.org](http://echosdutched.org)".

Voici un récapitulatif :

**RECETTES :**

- Cotisations : 795
- Dons : 2370
- Kermesse : 273,50
- Marché de Noël : 210
- Assiette de Pâtes :2484,26
  - de Maillé : 2176,80
  - N.D. Bonneuil : 307,46

**DÉPENSES :**

- Poste : 164
- Tirage "ÉCHOS": 143,8
- Banque : 81
- Envoi au Tchad :6000

**TOTAL RECETTES : 6837,76**

**TOTAL DÉPENSES : 6388,80**

Cette année le record du nombre de cotisants est battu **91** contre 87 l'année dernière.

En janvier 2018, nous avons envoyé au Tchad un don de 6000 €. que nous retrouverons dans les dépenses 2018 ! . Un remerciement tout particulier est adressé aux élèves de "de Maillé" et de "N.D. de Bonneuil" pour leur participation à l'opération "**Assiette de pâtes**", notre plus important revenu.

Le rapport financier est adopté à l'unanimité.

**3/ FIXATION DU TAUX DE COTISATION 2018 :**

Il a été décidé de maintenir la cotisation 2018 au même niveau qu'en 2017 : soit

- **10 € par personne**
- **15 € par couple.**

**4/ NOUVEAU "CONSEIL" :**

En l'absence de sang nouveau, l'ancien Conseil est réélu à l'unanimité !

**5/ LA PAROLE EST DONNÉE à Sr. KATHARINE**

(...suite p. 4...)

SUDOK'AFÉ N° 30  
Sol. page 4

				9				
			7					
	4						5	1
1			3				6	
			9	5	7			
	3			4		2	9	
9	1		2					
			6			4		
5								



# ASSEMBLÉE GÉNÉRALE (suite)...

**Sr. Katherine :**

Ce Vicariat Apostolique (disons Diocèse) est immense. Regardez une carte du Tchad.



La région de l'Est s'étend de la Libye au Nord jusqu'à la République Centrafricaine au Sud, en longeant le Soudan à l'Est ... soit 540 000 km2. C'est la rencontre entre désert et plaines herbeuses, populations nomades et sédentaires, ethnies arabes et negro-africaines, Islam, Animisme et Christianisme. Les zones saharienne, sahélienne et soudanaise se

touchent. La population, d'une densité de 1,3 par km2, est majoritairement rurale. (Comparez avec le Diocèse de Créteil!). Les nomades transhumant avec leurs dromadaires ou bovins. **Les agriculteurs, largement majoritaires**, produisent la céréale de base : **le mil, puis le sorgho, les arachides et le sésame**. Les minuscules graines de ce dernier ne sont libérées que lorsque les gousses éclatent: "Sésame, ouvre-toi!" A la fin de l'AG le 16 mars, après toutes les Affaires Sérieuses, nous avons ouvert le champagne (merci **Angela**) et dégusté des gâteaux au sésame. A recommander ! Cela vous rapprochera de l'Afrique. Les changements climatiques élargissent les étendues sahéliennes, entraînant le mouvement lent mais continu des populations du Nord vers le Sud ... et provoquant des conflits. Les sédentaires protestent: "Votre bétail dévaste nos cultures!" et les nomades habitués à lutter pour survivre s'emparent des puits. Alors on se bat.

Les défis sont nombreux, comme dans tout le pays : insécurité alimentaire, difficultés pour accéder à la santé et à l'éducation, dépendance climatique, impact des mouvements de populations, afflux de réfugiés (pensez au Darfour ...) Trop de problèmes entravent la réussite de l'agriculture. La sécheresse ou les trop fortes pluies s'ajoutent à la pauvreté des sols et au manque de connaissances des cultures adaptées.

Ici le travail de l'Eglise est formidable avec l'éducation à l'attelage des boeufs (système inouï et sujet de méfiance il y a quelques dizaines d'années!), la formation agricole des villageois, la création de banques de céréales, sous l'égide de CARITAS dans tout le pays. L'éducation scolaire connaît de gros problèmes. Les effectifs peuvent aller jusqu'à 100 élèves par classe (c'est pareil à N'Djamena), avec 1 manuel pour 7 élèves. Dans le pays entier seulement 30% des filles sont scolarisées. Les filles doivent approvisionner la famille en eau et prendre soin des petits frères et soeurs ; sont mariées très jeunes ; la scolarisation et les fournitures scolaires reviennent cher...

Voilà le contexte de l'oeuvre de l'Eglise. A l'Est du Tchad 95% de la population est musulmane. Le Vicaire Apostolique, un Jésuite français incroyablement dynamique: **Henri Coudray**, aidé par une poignée de prêtres dont quelques uns tchadiens, par quelques religieuses, et par de vaillants catéchistes et formateurs locaux, est à l'origine d'un rayonnement merveilleux. Il est respecté pour sa connaissance du Coran, avec ses relations excellentes avec les musulmans. Lui, comme les 6 autres évêques du Tchad (dont 3? Tchadiens) n'a pas peur de dénoncer ouvertement les maux dont souffre le pays dans tous les domaines, et d'appeler à la cohésion, à l'honnêteté, au travail en commun, au réveil des anciennes valeurs. **Puisse leur message être entendu !**

### MISE A JOUR DU SITE :

Le site [echosdutchad.org](http://echosdutchad.org) crée par Jean-Pierre SELLIER, a été mis à jour, vous pouvez lire les C.R. des A.G., voir des photos "couleur" et même des vidéos... vous pouvez mettre en route le train "des Sarbouillottes" de Cl. Lelaurin.

Église ST. CHRISTOPHE de Créteil  
par Claude LELAURIN



SUDOK'AFÉ N° 30

2	3	1	8	6	7	9	4	5
5	4	6	7	9	8	1	3	2
2	7	3	5	6	1	9	4	8
9	1	8	2	4	3	6	7	5
8	3	7	6	1	4	5	2	9
4	6	2	9	8	5	7	1	3
1	5	9	3	2	7	8	6	4
7	9	4	8	3	6	2	5	1
3	8	5	1	7	2	4	9	6
6	2	1	4	5	9	3	8	7

**1 er. APPEL A COTISATION POUR 2018 : 10 €. par personne, 15€. par couple.**



A découper et envoyer à Association AFÉ, 7 rue Octave du Mesnil 94000 CRÉTEIL

**NOM :** ..... **Prénom ( 2 pour les couples)**.....

**ma cotisation 2018 :** .... **rue:** ..... **N° :** .....

**DON 2018 :** ..... **Code postal:** ..... **VILLE:** .....

**TOTAL :** ..... **Tél.** ..... **e-mail :** .....

**A....., le..... Signature :**